

KIT-YING LAU

FREELANCE TRANSLATOR

EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR 2016-2018

- Clients include Airbnb, Microsoft, Emerald City Trolley(U.S.), Appen(U.S.), AG Delta(Singapore), Ada Tours (Brazil), Abracadabra Inc.(Japan)
- Responsible for translation mainly from English to Traditional Chinese.

CANTONESE INSTRUCTOR 2017-2018

- To teach Cantonese/Traditional Chinese with English medium to ethnic minority in Hong Kong.
- Collaboration with social workers from HKSCH Lady MacLehose Centre

ARTS CRITICS 2016-2017

- Invited by International Association of Theatre Critics (Hong Kong) for a drama research project of children's theatre in Hong Kong.

EDUCATION

BA(Hons) in Bilingual Studies 2011-2014 **Hong Kong Polytechnic University**

Executive Diploma in 2015 **Digital Marketing** **Hong Kong Management Association**

SKILLS

- Microsoft Office
- Social media marketing
- Video editing
- Canva
- Photoshop
- Native Cantonese
- Fluent Mandarin
- Fluent English
- Intermediate Japanese

PROFILE

Phone (+852) 65799077

Email laukityinghk@yahoo.com.hk

Facebook laukityinghk@yahoo.com.hk

Address New Territories, Hong Kong

EXCHANGE

ZHEJIANG UNIVERSITY, 2013-2014 **HANGZHOU**

- Exchange in Faculty of English and International Studies

NATIONAL MUSEUM OF 2012 **CHINA, BEIJING**

- Interned in Library and Information Department of the museum.

AWARDS

Outstanding Student in Aesthetics, 2013
SPECIAL Portfolio of Student
Achievement, PolyU

Talent Development Scholarship 2013
(Cultures, Arts and Design),
Education Bureau of HKSAR

Outstanding Young Friends 2012
Gold Award
Young Friends of Hong Kong Arts
Festival sponsored by
Sir Edward Youde Memorial Fund